



Council of the
European Union

005566/EU XXVI. GP
Eingelangt am 12/12/17

Brussels, 12 December 2017

15240/17

Interinstitutional File:
1998/0360 (COD)

JUR 572
SOC 781
CODEC 1972

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EC) No 883/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the coordination of social security systems
(*Official Journal of the European Union L 166 of 30 April 2004*)

LANGUAGE concerned: **IT**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

RETTIFICA

**del regolamento (CE) n. 883/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio
del 29 aprile 2004 relativo al coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale**

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L 166 del 30 aprile 2004)

Pagina 16, articolo 1, lettera x):

anziché:

"x) "prestazione di pensionamento anticipato":

tutte le prestazioni in denaro diverse dalle indennità di disoccupazione e dalle prestazioni anticipate di vecchiaia, erogate a decorrere da una determinata età ad un lavoratore che abbia ridotto, cessato o sospeso le attività professionali, fino all'età alla quale egli ha diritto alla pensione di vecchiaia o a quella di pensionamento anticipato e il cui beneficio non è subordinato alla condizione di porsi a disposizione degli uffici del lavoro dello Stato competente; una "prestazione anticipata di vecchiaia" designa una prestazione erogata prima del raggiungimento dell'età di normale pensionamento e che continua ad essere erogata anche dopo che è stata raggiunta tale età, oppure è sostituita da un'altra prestazione di vecchiaia;"

leggasi:

"x) "prestazione di prepensionamento":

tutte le prestazioni in denaro diverse dalle indennità di disoccupazione e dalle prestazioni di vecchiaia anticipate, erogate a decorrere da una determinata età ad un lavoratore che abbia ridotto, cessato o sospeso le attività professionali, fino all'età alla quale egli ha diritto alla pensione di vecchiaia o alla pensione anticipata e il cui beneficio non è subordinato alla condizione di porsi a disposizione degli uffici del lavoro dello Stato competente; una "prestazione di vecchiaia anticipata" designa una prestazione erogata prima del raggiungimento dell'età di normale pensionamento e che continua ad essere erogata anche dopo che è stata raggiunta tale età, oppure è sostituita da un'altra prestazione di vecchiaia;"

Pagina 18, articolo 3, paragrafo 1, lettera i):

anziché:

"i) le prestazioni di pensionamento anticipato;"

leggasi:

"i) le prestazioni di prepensionamento:".
